baterie ukazuje správnou polohu pro umístění baterie do přístroje. Uzavřete prostor na baterie krytkou a otočte ji po směru chodu hodinových ručiček, dokud nezapadne na místo.

Body pří stříhání:

Zastřihovač vždy zapněte předtím, než si ho vložíte do nosu nebo do ucha, abyste se vyhnuli bolestivému tahání za vlasy a chloupky.

K odstranění chloupků z nosu:

Zapněte zastřihovač.

Zasuňte stříhací jednotku zastřihovače jemně do nosní dírky. Otáčejte zastřihovačem kruhovým pohybem kolem dovnitř nosní dírky. K dosažení nejlepšího zastřihu jemně zasunujte a vysunujte zastřihovač do a z nosní dírky při současném otáčení zastřihovačem. Dávejte si pozor, abyste zastřihovač nezasunovali do nosní dírky dále než 6 mm.

K odstranění chloupků z ucha:

Zapněte zastřihovač.

Zasuňte stříhací jednotku zastřihovače jemně do vnějšího ušního otvoru. Jemně otáčejte zastřihovačem kruhovým pohybem. K zastřižení chloupků vychutujících z povrchu oblasti kolem vnějšího ušního otvoru vedte zastřihovač kolem okraje ucha. Dávejte si pozor, abyste zastřihovač nezasunovali do ušního otvoru dále než 6 mm.

Čištění přístroje

Po každém použití vykartáčujte nebo vyfoukněte nahromaděné vlasy a chloupky ze stříhací jednotky. K vyčištění jednotky umístěte stříhací hlavu pod vodovodní kohoutek s tekoucí studenou vodou. Nepoužívejte teplou vodu. Okamžitě osušte čistou, suchou látkou.

Čistění prostoru pro sběr ostřihaných vlasů: Sejměte stříhací jednotku stroju, poté otočte čtvrtým prstencem (C) proti směru ručiček hodinek, sejměte komoru, vyčistěte ji, důkladně vysušte a nasaďte zpátky.

Údržba

Kromě čištění tento přístroj nevyžaduje žádnou jinou údržbu.

Skladování

Vždy přístroj vypněte, když se nepoužívá.

Vždy přístroj skladujte v prostředí bez vlhkosti.

Součásti:

A – Ochranná krytka

B – Rotační stříhací systém

C – Prostor pro sběr ostřihaných vlasů

D – Pomocné osvětlení

E – Spínač On/Off (Zapnuto/vypnuto)

F – Snímatelný kryt prostoru na baterie

Tento přístroj vyhovuje zákonům EU 2002/96/EC o nakládání s elektrickým a elektronickým odpadem. Výrobky, které mají symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách buď na klasifikační nálepce, dálkové kradicí nebo v návodu, se musí na konci jejich užitné životnosti likvidovat oddělené od běžného domácího odpadu. Prosím NEVYHAZUJTE přístroj do běžného domácího odpadu. Je možné, že váš místní maloobchod má možnost převzetí výrobku zpět, když potřebujete zakoupit náhradní výrobek, jinou možností je obrátit se na místní vládní úřad pro další pomoc a radu ohledně toho, kam vám přístroj na recyklaci.

Záruka a služby

Přístroj Vidal Sassoon má záruku na závady za normálního používání na dva roky od data výroby. Pokud vznikne nebude fungovat v vaší spokojenosti kvůli závadám v materiálu nebo výrobě, bude vyměněn. Jednoduše odneste přístroj zpět do maloobchodu, kde jste ho zakoupili, společně s platnou účtenkou, na výměnu zdarma. Tato záruka se nevztahuje na závady, které se vyskytnou kvůli nesprávnému používání, znevažování nebo které jsou způsobeny neupozorněním těchto pokynů. (Toto neovlivňuje vaše zákonná práva zákazníka.)

Vidal Sassoon a příslušná loga jsou ochranné známky společnosti Procter & Gamble používané společností Helen of Troy na základě licence.
K informacím o výrobcích nás navštivte na adrese **www.hot-uk.com**

RU

Ниже указываются важные инструкции по технике безопасности. Их выбрасывайте их.

Перед эксплуатацией прибора необходимо прочесть все указанные инструкции.

ВНИМАНИЕ! Используйте и храните устройство вдали от воды. Не используйте устройство рядом с водой или над водой, например в ванну, раковину, либо в аналогичные емкости для воды. Нельзя касаться устройства мокрыми руками, опускать его в воду, мыть проточной водой или подвергать воздействию влаги каким-либо иным способом. **Используйте и храните устройство в месте, недоступном для детей и людей с ограниченными физическими возможностями. Не позволяйте маленьким детям играть с этим устройством.**

Запрещается эксплуатация данного прибора теми лицами (включая детей), которые страдают от физических, сенсорных или умственных недостатков, а также лицами у которых нет должного опыта и знаний, за исключением тех случаев, когда лицо, отвечающее за их безопасность, провело инструктаж или объяснение того, как использовать данный прибор.

НЕ применяйте это устройство, если оно повреждено или сломано, немедленно прекратите его использование и замените.

Держите устройство вдали от нагретых поверхностей.

НЕ меняйте полярность батарей.

Используйте прибор только в целях, описанных в этом руководстве. Не используйте насадки, не рекомендуемые изготовителем.

В случае повреждения или неисправности лезвий прибора немедленно прекратите его использование и замените прибор. Дальнейшее использование неисправного прибора может привести к порезам и царапинам на коже.

Это изделие имеет маркировку CE и изготовлено в соответствии с Директивой по электромагнитной совместимости 2004/108/EEC

Эксплуатация триммера

Снимите с лезвий защитную пластиковую крышку или предохранительный колпачок. Для включения машинки установите переключатель "ВКЛ"/"Вы.КЛ" в положение "ВКЛ" (I). После окончания стрижки необходимо всегда выключать машинку, установив переключатель "ВКЛ"/"Вы.КЛ" в положение "выкл" (0).

Встроенный фонарик позволяет подсвечивать труднодоступные места рабочей области.

В целях получения максимальной производительности и продления срока службы устройства соблюдайте следующие рекомендации:

Для поддержания эксплуатационных характеристик прибора используйте только щелочные батареи. В частности, во избежание ухудшения эксплуатационных характеристик режущего механизма не рекомендуется использование в данном приборе аккумуляторных батарей. Если прибор не используется в течение длительного времени, батареи следует извлекать. Разряженные батареи портят немедленной зарядки. Утилизация использованных батарей должна производиться в соответствии с рекомендациями по охране окружающей среды.

Вставка батареи

Поверните колпачок батарейного отсека приблизительно на одну четверть против часовой стрелки и снимите его (см. рис. 1). Вставьте ЩЕЛОЧНУЮ батарейку типа «АА». Знак на внутренней стороне батарейного отсека указывает направление, в котором должна быть вставлена батарейка. Установите колпачок батарейного отсека обратно и поверните его по часовой стрелке, пока он не встанет на место.

Советы по стрижке:

Перед тем, как использовать триммер, не забывайте включить его во избежание болезненного удаления волос.

Удаление волос из носа:

Включите триммер.

Аккуратно вставьте режущий блок триммера в носовое отверстие. Круговыми движениями обработайте триммером внутреннюю поверхность носовой полости. Для большей эффективности осторожно вращая триммер, аккуратно перемещайте острие лезвия поступательными движениями в носовом отверстии. Не вводите режущий блок в носовое отверстие на глубину более 6 мм.

Удаление волос из ушей:

Включите триммер.

Аккуратно вставьте режущий блок триммера во внешний канал уха. Осторожно вращайте триммером круговыми движениями. Для подрезания волос на прилегающей к ушному каналу поверхности переместите триммер к краю уха. Не вводите режущий блок в ушной канал на глубину более 6 мм.

Очистка прибора

После каждого использования лезвия триммера рекомендуется очищать щеточной или просто сдувать с них остатки волос. Очистить лезвия прибора можно также под струей холодной воды. Запрещается мыть прибор горячей водой. Протрите прибор чистой сухой салфеткой.

Для очистки отсека для сбора волос: снимите режущий блок, проверните кольцо (C) против часовой стрелки и извлеките отсек. Опополосните его водой, тщательно протрите и установите обратно.

Техническое обслуживание

Данный прибор не требует дополнительного ухода за собой, за исключением очистки.

Хранение

Если прибор не используется - его необходимо всегда отключать от сети.

Необходимо хранить в сухом месте. Запрещается перекручивать шнур питания или тянуть за него. Запрещается обматывать шнур питания вокруг прибора. Это может привести к преждевременному износу и разрыву шнура. Если в шнуре питания прибора возникло повреждение - шнур необходимо заменить, чтобы устранить опасность поражения током. Его нужно возвратить в магазин, где был приобретен этот прибор (или в другую соответствующую мастерскую). Периодически проверяйте шнур питания на предмет износа и повреждений (особенно в точках стыковки с прибором и переводником).

Элементы прибора:

A – Предохранительный колпачок

B – Вращающаяся режущая головка

C – Отсек для сбора волос

D – Подсветка

E – Выключатель питания

F – Съемный колпачок батарейного отсека

Данный прибор соответствует нормативным требованиям, которые установлены директивой ЕС от 2002/96/EC в отношении утилизации прибора после того, как истечет срок его службы. Все товарные изделия, которые имеют пометку "перечеркнутый мусорный ящик на колесах" (которая указывается на табличке технических данных, упаковке или в инструкциях по эксплуатации), необходимо после окончания срока эксплуатации утилизировать отдельно от обычных бытовых отходов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ сдавать прибор на утилизацию вместе с обычными бытовыми отходами. В Вашей местной торговой точке, которая продает бытовые приборы, может проводиться программа "возврата" приборов (если Вы будете покупать новый продукт, чтобы заменить данный прибор). В других случаях необходимо обращаться в свои местные органы власти, чтобы получить дополнительную помощь и информацию о том, куда сдавать данный прибор на утилизацию.

Гарантийное обязательство и ремонт

Вашему прибору "Vidal Sassoon" выдано гарантийное обязательство на два года эксплуатации, начиная с даты его приобретения, при условии обычного использования прибора. Данное изделие будет заменено, если оно не будет обеспечивать Вас удовлетворительной работой из-за наличия дефектов в материалах или в качестве изготовления. Для того, чтобы бесплатно произвести обмен на другой прибор, необходимо просто отдать свой прибор в торговую точку, где он был приобретен, и представить соответствующую квитанцию.

Настоящее гарантийное обязательство не охватывает те дефекты, которые возникли в результате неправильной эксплуатации, использования не по назначению или были вызваны тем, что не выполнялись данные инструкции. Однако, это обстоятельство не ограничивает те права потребителей, которые установлены согласно законов.

"Vidal Sassoon" и другие сродственные знаки
это товарные знаки компании "Procter and Gamble", которые используются "Helen of Troy" согласно лицензии.
Для получения информации о продуктах зайдите на наш сайт:
www.hot-uk.com

HU

ÖRIZZÜK MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

A berendezés használata előtt olvassuk el az összes utasítást.

FIGYELEMZTETÉS: A készüléket víztől – vagy víz felett tilos használni. Ne használja a készüléket fürdőkád, mosdó, vagy más vízzel telt helyek mellett vagy felett. A készüléket ne nyúljuk vizes kézzel, ne merítse víz alá, ne tartsa folyó víz alá és biztosítsa, hogy semmilyen módon ne érje nedvesség. **A készüléket gyermekektől és páciensektől tartsa távol. Ügyeljen arra, hogy kisgyermekek ne játszanak a készülékkel.**

Kisgyermekek vagy fogyatékos, fizikai, érzékelési vagy mentális képességekben korlátozott személyek használhatják vagy kelő) ismeretekkel nem rendelkező személyek nem használhatják a készüléket felügyelet nélkül, illetve amedda a biztonságukért felelős személy nem tájékoztatja őket a készülék használatáról.

NE használja ezt a készüléket, ha megsérült vagy elromlott; ilyen esetben azonnal fejezze be a használatát és cserélje ki.

A készüléket tőzött felületektől távol tartsa.

NE cserélje fel az elem polaritását.

A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen, a jelen kézikönyvben leírtak szerint szabad használni. Ne szabad a gyárto által nem ajánlott tartozékokat használni.

Ha a nyíró pengéje megsérül vagy elromlik, azonnal szakítsa meg a használatát, és cserélje ki, mert a további használat vágást vagy horzsolást okozhat a bőrön.

Ez a termék CE jelzéssel rendelkezik és az 2004/108/EK elektromagnesességre vonatkozó irányelvnek megfelelően gyártják.

A nyírókészülék használata

Vegye le a műanyag pengevédőt vagy a biztonsági sapkát, mely a pengék fogát borítja. A szakállvágó bekapcsolásához nyomjuk a kapcsolót BE (I) állásba. A vágás befejezése után mindig kapcsoljuk ki (0) a készüléket.

A segédfény a nehezen látható területeket világítja meg a nyírás során.

A termék maximális teljesítménye és élettartama érdekében vegye figyelembe a következőket:

Bármilyen, nem alkáli elem használata negatív hatással van a készülék működési teljesítményére. Különösképpen tilthatő elemelet tilos ezzel a termékkel használni, mivel azok rontják a vágási teljesítményt. Távolítsa el az elemeket, ha a készüléket hosszabb ideig nem használta. A lemerült elemeket azonnal cserélje ki. Az elemeket a környezetvédelmi szempontok figyelembevételével ártalmatlanítsa.

Az elem behelyezése

Fordítsa az elemtartó zárószakaját körülbelül negyed fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki (ábra 1). Helyezzen be egy darab „AA" méretű ALKÁLI elemet. Az elemtartó belsejében található jelzés az elem polaritásának helyes irányát mutatja. Helyezze vissza a zárószakaját, majd fordítsa el az óramutató járásának irányába, amíg az a helyére nem pattan.

Nyírási tippek:

A szőrszálak fájdalmas tépésének elkerülése érdekében soha ne felejtse el bekapcsolni a készülékek, mielőtt behelyezi az orrába vagy a fülébe.

Szőr eltávolítása az orrból:

Kapcsolja be a készüléket.

Helyezze óvatosan a készülék vágóegységét az orrüregbe. Végezzen körkörös mozdulatot a készülékkel az orrüreg nyílása körül. A leghatékonyabb vágás érdekében a készülék forgatása közben mozgassa azt az orrüregben betelé és kifelé is. A készüléket ne helyezze 6 mm-nél mélyebbre az orrüregbe.

Szőr eltávolítása a fülből:

Kapcsolja be a készüléket.

Helyezze óvatosan a készülék vágóegységét a külső hallójárati nyílásba. Óvatosan végezzen vele körkörös mozdulatokat. A külső hallójárat környékének felszínéről külső szőrszálak nyírásához vezesse a készüléket a fül széle körül. A készüléket ne helyezze 6 mm-nél mélyebbre a hallójáratba.

A készülék tisztítása

Minden használat után távolítsa el a lehlevel vagy hajlevat gyűjtőről a vágóegységben összegyűlt szőrszálakat. A tisztításához helyezze a vágófejet folyó hidegvíz alá. Ne használjon forró vizet. Tiszta, száraz ruhával azonnal törölje szárazra.

A szőrgyűjtő rekesz tisztítása: távolítsa el a vágóegységet, csavarja a gallért (C) az óramutató járásával ellentétes irányba, válassza le a rekeszt, öblítse ki, szárítsa meg alaposan, majd helyezze vissza.

Karbantartás

A tisztítást leszámítva, ez a készülék semmilyen karbantartást sem igényel.

Tárolás

Használaton kívül mindig húzzuk ki a hálózati áramból.

Száraz helyen tárolandó. Ne húzzuk meg és ne tekerjük meg a zsinórt. Soha ne csavarjuk a vezetékek a készülék köré, mert ettől a vezeték idő előtt meggyengül, és elszakad. Ha a készülék elektromos vezetéke megsérül, a cserélje ki. A sérült elektromos vezetéket ki kell cserélni úgy, hogy visszavisszük ahhoz a forgalmazóhoz, akitől a készüléket vették, vagy más szakképzett személyhez. Rendszeresen ellenőrizzük a tápvezeték elhasználódását és sérüléseit, különösen ott, ahol belép a készülékbe és a hálózati dugónál.

A készülék részei:

A – Biztonsági zárószapka

B – Forgó vágórendszer

C – Szőrgyűjtő rekesz

D – Segédfény

E – Be- és kikapcsoló gomb

F – Elemtartó fedele

Ez a készülék megfelel a hatályos elektromos eszközök újrahasznosításáról szóló 2002/96/EC rendelkezésnek. Azt a terméket, amely akár a minősítő címkén, akár az információs brosúrában vagy a használati utasításon feltüntetett, áthúzott kerekes kuka ikonnal jelzést tartalmaz, a háztartási hulladékokról elkülönítve kell a hulladékgyűjtőbe tenni a készülék hasznos élettartama végén.

NE tegyük a készüléket a többi háztartási hulladék közé. A helyi önkormányzat vagy a kereskedő, ahol a készüléket vásárolta, szívesen tanácsot ad arról, hogy hol és hogyan lehet a készüléket újrahasznosítani.

Garancia és javítás

A Vidal Sassoon készülékre kétéves garancia vonatkozik, rendeltetésszerű használat esetén a vásárlás időpontjától számítva. Amennyiben a termék nem működik megfelelően akár gyártási, akár anyaghibák miatt, akkor a terméket kicseréljük. A készüléket vissza kell vinni a vásárlás helyére az érvényes garanciajeggyel együtt a díjmentes csere érdekében. Ez a garancia nem fedezi azokat az eseteket, amelyek a nem rendeltetésszerű használatból, visszaélésből, amelyek a nem ezen utasítások a figyelmen kívül hagyásából erednek. Ez nem befolyásolja vásárló törvényes jogait.

A Vidal Sassoon és a Procter & Gamble Company ezzel kapcsolatos emblémáinak használata a Helen of Troy engedélye alapján történt.
További termékinformációkért látogassa meg: **www.hot-uk.com**

RO

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest aparat.

AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul să ajungă în contact cu apa. Nu folosiți aparatul lângă apă sau deasupra acesteia. Nu atingeți sau vă aplecați deasupra chiuvetei sau vase asemănătoare în care se află apă. Nu utilizați aparatul cu mâinile ude, nu îl cufundați în apă, nu îl spălați cu apă și nu îl lăsați să se ude în niciun fel. **Nu lăsați acest aparat la îndemâna copiilor și a persoanelor infirme. Copiii nici trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.**

Acest aparat nu este conceput pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale și mintale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe suficiente, decât dacă li s-a asigurat supravegherea sau li s-au oferit instrucțiuni privind utilizarea aparatului de către o persoană care răspunde de siguranța lor.

NU utilizați acest aparat dacă este deteriorat sau defect; dacă acesta este cazul, întrerupeți imediat utilizarea și înlocuiți-l.

Mențineți aparatul la distanță de suprafețele încălzite.

NU inversați polaritatea bateriei.

Utilizați acest aparat doar în scopul pentru care a fost conceput, conform descrierii din acest manual. Nu utilizați alte accesorii decât cele recomandate de producător.

Dacă lama aparatului de ras s-a deteriorat/este sau se rupte, întrerupeți imediat utilizarea și înlocuiți-o; continuarea utilizării poate provoca tăieturi sau zgârieturi pielii.

Acest produs poartă marcajul CE și este fabricat în conformitate cu Directiva 2004/108/CEE privind echipamentele electromagnetice.

Utilizarea aparatului de tuns

Îndepărtați protecția de plastic a lamelor sau capacul de siguranță care acoperă dinții lamelor. Aduceți comutatorul Pornit/Oprit la poziția ON (I) pentru a porni mașina de tuns. Întotdeauna opriți întotdeauna mașina de tuns aducând comutatorul Pornit/Oprit la poziția OFF (0).

Indicatorul luminos de ghidare ajută la iluminarea zonelor greu vizibile în timpul tunsului.

Pentru performanță și durată de viață maximă a produsului, vă rugăm să reținеți:

Utilizarea oricărui alt tip de baterii în afară de cele alcaline va afecta negativ performanța de funcționare a aparatului. În special, nu trebuie utilizate baterii reîncărcabile cu acest produs deoarece afectează performanța de tăiere. Scoateți bateria dacă aparatul nu este folosit pe perioade mai lungi de timp. Înlocuiți imediat bateriile descărcate. Vă rugăm să eliminați bateriile în mod corespunzător, respectând normele de protecție a mediului.

Introducerea bateriei

Învârtiți capacul de închidere al compartimentului pentru baterie cu aproximativ un sfert de rotație în sens invers acelor de ceasornic, apoi scoateți-l (a se vedea ilustrația 1). Introduceți o baterie ALCALINĂ „AA". Semnul din interiorul compartimentului pentru baterie indică direcția corectă de introducere a bateriei în aparat. Puneți la loc și apăsați capacul compartimentului pentru baterie și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când capacul se fixează în poziție.

Sfaturi pentru tuns:

Amintiți-vă întotdeauna să porniți aparatul de tuns înainte de a-l introduce în nas sau urechi pentru a evita smulgerea dureroasă a firelor de păr.

Pentru îndepărtarea părului din nas:

Porniți aparatul de tuns.

Introduceți ușor unitatea de tăiere a aparatului de tuns în nară. Rotiți aparatul de tuns cu mișcări circulare în jurul deschiderii nării. Pentru eficiență de tăiere maximă, deplasați ușor aparatul de tuns în interiorul și în afara nării în timp ce îl rotiți. Nu uitați să evitați introducerea aparatului de tuns în nară mai mult de 6 mm.

Pentru îndepărtarea părului din urechi:

Porniți aparatul de tuns.

Introduceți ușor unitatea de tăiere a aparatului de tuns în orificiul canalului urechii externe. Rotiți ușor aparatul de tuns cu mișcări circulare. Pentru a tunde firele de păr care ies din suprafața înconjurătoare a canalului urechii externe, ghidați aparatul de tuns în jurul marginii urechii. Nu uitați să evitați introducerea aparatului de tuns în canalul urechii mai mult de 6 mm.

Curățarea aparatului

După fiecare utilizare, periați sau suflați firele de păr acumulate de pe unitatea de tăiere. Pentru a curăța aparatul, țineți capul de tăiere sub un jet de apă rece de la robinet. Nu utilizați apă fierbinte. Uscați imediat cu o cârpă curată și uscată.

Pentru a curăta camera de colectare a firelor de păr: Îndepărtați ansamblul de tăiere, apoi rășuciți gulerul (C) în sens invers acelor de ceasornic și detașați camera, clătiți-o, uscați-o temeinic și atașați-o la loc.

Întreținerea

În afară de curățare, nu există alte operații de întreținere necesare pentru acest aparat.

Depozitarea

Deconectați întotdeauna mașina de la priză când nu o folosiți

Depozitați întotdeauna mașina într-o locație uscată. Nu trageți și nu răsuciți cablul. Nu răsuciți cablul în jurul aparatului, pentru că acest lucru poate duce la uzarea prematură a cablului și la ruperea acestuia. Dacă se deteriorează cablul de alimentare al acestui aparat, el trebuie înlocuit returnând aparatul la magazinul de la care a fost cumpărat sau apelând la o persoană cu calificarea adecvată, pentru a evita pericolele. Verificați regulat cablul de curent pentru a vă asigura că nu prezintă urme de uzură și deteriorare (mai ales la intrarea în aparat și la adaptor).

Componente:

A – Cap de încidere de aparatului

B – Sistem de tăiere rotativ

C – Camera de colectare a firelor de păr

D – Indicator luminos de ghidare

E – Comutator de pornire/oprire

F – Capac detașabil al compartimentului pentru baterie

Acest aparat respectă legislația UE 2002/96/CE privind reciclarea la sfârșitul duratei de viață. Produsele care au simbolul pubelei cu roți tăiate cu un X aplicat pe etichetă, pe cutia cadou sau în instrucțiuni trebuie reciclate separat de gunoiul menajer la sfârșitul duratei lor de viață.

NU aruncați aparatul împreună cu gunoiul menajer obișnuit. Este posibil ca magazinul dumneavoastră local de aparate electronice să accepte returnarea produsului atunci când doriți achiziționarea unui produs similar nou. În caz contrar, contactați autoritatea de administrație locală pentru instrucțiuni privind reciclarea aparatului.

Garanție și reparații

Aparatul dumneavoastră Revlon este garantat contra defectelor în condiții normale de utilizare pe o perioadă de doi ani de la data achiziției. Dacă produsul nu funcționează satisfăcător din cauza unor defecte ce țin de materiale sau de fabricație, acesta va fi înlocuit. Returnați produsul la magazinul de la care a fost achiziționat, împreună cu o chitanță, pentru înlocuirea gratuită a aparatului. Această garanție nu acoperă defectele apărute din cauza utilizării necorespunzătoare sau abuzive sau a nerespectării acestor instrucțiuni. Aceasta nu vă afectează drepturile statuate de client.

Vidal Sassoon și logourile aferente sunt mărci înregistrate ale Companiei Procter & Gamble,
folosite sub licență de către Helen of Troy.
Pentru informații privind produsul, vizitați-ne la www.hot-uk.com

TR

AŞAĞIDAKİ GÜVENLİK TALİMATLARINI SAKLAYIN

Lütfen bu cihazı kullanmaya başlamadan önce tüm talimatları okuyun.

UYARI: Bu cihazı sudan uzak tutun. Cihazı suyla dolu küvetlerin, lavaboların ya da benzeri su dolu kapların yakınında veya üstünde kullanmayın. Cihaz ıslak elle, suyun içine daldırılmış vaziyette, akan suyun altında ve herhangi bir biçimde ıslanmasına neden olabilen bir yerde tutulmamalıdır. **Bu cihazı çocukların ve hastaların erişiminden uzak tutun. Küçük çocukların cihazla oynamamaları için kontrol edilmeleri gerekir.**

Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişinin cihazın kullanımıyla ilgili deneti mi ya da verdiği talimatlar çerçevesinde güvenli bir şekilde kullanmaları için kontrol edilmeleri gerekir. Bu cihaz fiziksel, duygusal ve zihinsel engelli ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar da dahil) tarafından kullanılmamalıdır.

Cihaz hasar görmüş veya kırılmışsa KULLANMAYIN, derhal kullanmayı bırakın ve değiştirin.

Cihazı sıcak yüzeylerden uzak tutun.

Pili, kutupları ters yönde**yken TAKMAYIN.**

Bu cihazı yalnızca, bu kılavuzda anlatılan kullanım amaçları için kullanın. Üretici tarafından tavsiye edilmeyen ek parçaları **kullanmayın.**

Tıraş makinesinin bıçağı hasar görürse ya da kırılırsa, kullanmayı hemen bırakın ve değiştirin. Aynı şekilde kullanmaya devam etmeniz cildinizde kesiklere ya da çizikere yol açabilir.

Bu ürün CE işareti taşır ve 2004/108/EC Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi'ne uygun olarak üretilmiştir.

Tıraş makinesinin kullanılması

Bıçak disenin kapatan plastik bıçak koruyucusunu veya üzerini kaplayan çıkarın. Tıraş makinesini açmak için AÇIK/KAPAMA düğmesini ileriK AÇIK (I) konumuna getirin. Kesim işlemini bitirdiğinizde, tıraş makinesini AÇMA/KAPAMA düğmesini kapalı (0) pozisyona ilerlek kapatmayı unutmayın.

Kılavuz ışık özellği, tıraş sırasında zor görünen alanların aydınlatılmasını sağlar.

En İyi Ürün Performansı ve Kullanım Ömrü İçin Lütfen Şu Konulara Dikkat Edin:

Alkalin dışında bir pilin kullanılması, ünitenin çalışma performansını olumsuz şekilde etkileyecektir. Kesme performansını düşürdükleri için, şarj edilebilir piller özellikle bu ürünle birlikte kullanılmamalıdır. Ünite uzun süreli olarak kullanılmayacaksa pili çıkarın. Bitten pilleri hemen değiştirin. Lütfen pilleri uygun yöntemlerle ve çevreye duyarlı bir şekilde atın.

Pilin Takılması

Pil bölmesinin uç kapağını saat yönünün tersine yaklaşık çeyrek tur döndürün ve çıkarın (bkz. resim 1). Bir adet 'AA' ALKALİN pil takın.Pil bölmesinin içindeki şekil, pilin üniteye doğru takılma yönünü gösterir. Pil bölmesi kapağını üniteye tekrar takın ve kapak yerine oturana kadar saat yönünde döndürün.

Tıraş İpuçları:

Kılların acı verecek şekilde takılmalarını önlemek için, tıraş makinesini burnunuza veya kulağınıza sokmadan önce mutlaka çalıştırın.

Burun kıllarını almak için:

Tıraş makinesini açın.

Makinenin kesici ünitesini nazikçe burun deliğinize sokun. Makineyi burun deliğinizin çevresinde dairesel hareketlerle çevirin. En etkili kesim için, tıraş makinesini döndürürken makineyi burun deliğinden içeri ve dışarı hareket ettirin. Tıraş makinesini burun deliğinize 6 mm'den daha fazla sokmayın.

Kulak kıllarını almak için:

Tıraş makinesini açın.

Makinenin kesici ünitesini nazikçe dış kulak kanalı girişine sokun. Tıraş makinesini nazikçe döndürün. Dış kulak kanalı çevresindeki alanda bulunan kılları almak için, tıraş makinesi kulak kanallarında dolaştırın. Tıraş makinesini kulak kanalınıza 6 mm'den daha fazla sokmayın.

Ünitenin Temizlenmesi

Her kullanımdan sonra, kesici ünitede biriken kılları fırçayla süpürün veya silkeleyin.

Üniteyi temizlemek için, kesici başlığı soğuk musluk suyuna tutun. Sıcak su kullanmayın. Hemen ardından temiz, kuru bir bezle silin.

Kıl toplama haznesini temizlemek için: Kesici tertibatı çıkarın, sonra çemberi (C) saat yönünün tersine çevirin ve haznеyi çıkarın, haznеyi yıkayın, iyice kurutun ve yerine takın.

Bakım

Temizlik dışında, bu cihaz bakım gerektirmez.

Saklama

Kullanmadığınızda fişi her zaman çekili olsun

Her zaman kuru bir yerde saklayın. Kablosunu çekmeyin ya da bükmeyin. Kabloyu cihazın etrafına sarmayın, bu durum kablonun erkenden yıpranmasına ve kırılmasına neden olabilir. Cihazın güç kablosu zarar görürse, tehlikeli bir durumu önlemek için cihazın satın alındığı yetkili satıcıya ya da nitelikli bir elemana geri gönderilerek yenisiyle değiştirilmelidir. Olışabilecek aşınmaya ve hasara karşı kablonu düzenli olarak kontrol edin (özellikle cihazla ve fişle bağlantı yerlerini).

Özellikler:

A – Güvenlik uç kapağı

B – Döner kesici sistem

C – Kıl toplama hazesi

D – Kılavuz ışık

E – Açma / Kapatma düğmesi

F – Çıkarılabilir pil bölmesi kapağı

Bu cihaz, kullanım ömrünün geri dönüşümüyle ilgili AB 2002/96/EC direktifiyle uyumludur. Ürünün teknik özelliklerini gösteren etiketin, hediye kutusunun ya da talimatlarında "çarpı" işaretli tekerlekli bir çöp kutusu olan ürünlerin kullanım ömürlerinin bitiminde geri dönüşüştürülmeleri, evsel atıklardan ayrı olarak yapılmalıdır.

Lütfen bu cihazı normal evsel atıklarla birlikte ATMAYIN. Değişim ürünü satın almaya hazır olduğunuzda cihazın bölgenizdeki yetkili satıcısı bir "geri alma" planı uygulayacaksa veya cihazınızın geri dönüşüştürmeyle ilgili nereye göndeceğiniz konusunda daha fazla yardım ve tavsiye için bölgenizde bulunan resmi bir kuruluşla irtibat kurabilirsiniz.

Garanti ve Servis

Vidal Sassoon cihazınız, satın alma tarihinden itibaren iki yıl boyunca normal kullanım koşullarında malzeme arızalara karşı garanti altındadır. Eğer ürününüz, malzemeler ve kullanımdaki kusurlar nedeniyle memnun edisi bir şekilde çalışmıyorsa yenisiyle değiştirilecektir. Böyle bir durumda yapmanız gereken ilk şey cihazınızı değişim için geçerli bir fişle birlikte cihazı aldığınız yere geri götürmektir. Yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan ya da bu talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar bu garantinin kapsamına girmez. (Bu durum tüketici haklarınızı etkilemez.)

Vidal Sassoon ve ilgili logoları Helen of Troy'un lisansı altında kullanılan Procter & Gamble Company'nin ticari markalarıdır.
Ürün bilgileri için lütfen bizi **www.hot-uk.com** adresinden ziyaret edin

© 2011 Helen of Troy. VSI-1140

Operating Instructions
Mode d'emploi
Betriebsanleitung
Istruzioni per l'uso
Bruksanvisning
Bedieningsaanwijzing
Käyttöohjeet
Bruksanvisning
Gebruiksaanwijzing

Instrucciones de uso
Instruções de funcionamento
Инструкции по эксплуатации
Οδηγίες χρήσης/λειτουργίας
Instrukcja użycia
Uzemutošanas instrukcijas
KASUTUS JUHTIMUS
Kullanma Talimatları

Lighted Hygiene Trimmer

VSTR8283E

Use and Care Instruction Manual

Tondeuse hygiénique avec guide lumineux

Manuel d'utilisation et d'entretien

Beleuchteter Hygiene-Trimmer

Gebrauchs- und Pflegeanleitung

Tagliapeli igienico con luce

Istruzioni per l'uso e la manutenzione

Hygienisk trimmer med lampa

Instruktioner för användning och underhåll

Hygiejnetrimmer med lys

Brugsanvisning og vedligeholdelsesinstruktion

Lampuilla varustettu hygieniatrimmeri

Käyttö- ja hoito-ohje

Verlichte neus- en oortrimmer

Handboek for bruk og stell av apparatet

Hygienetrimmer med lys

Handleiding voor gebruik en verzorging

Recortador higiénico ligero

Manual de instrucciones de uso y precauciones

Aparador de pêlos do nariz e orelhas com luz

Manual de instruções de utilização e cuidados

Κομψοτεχνική μηχανή προσωπικής περιποίησης με φωτισμό

Οδηγίες χρήσης και φροντίδας

Trymer higieniczny z oświetleniem

Instrukcja użytkowania i konserwacji

Hygienický zastřihovač s pomocným osvětlením

Návod k použití a péči o přístroj

Хигиенический триммер с подсветкой

Руководство по использованию и уходу

Világító higiéniai nyírókészülék

Használati és karbantartási tanácsok

Aparat de tuns igienic cu indicator luminos

Manual de utilizare și întreținere

Aydınlatmalı Hijyenik Tıraş Makinesi

Kullanım ve Bakım Kılavuzu

SASSOON
FOR MEN

This appliance is intended for household use only.
Cet appareil est réservé à l'usage domestique.
Nur für den privaten Gebrauch.
Esclusivamente per uso domestico.
Denna apparat är endast avsedd för hemmabruk.
Dette apparat er kun til husholdningsbrug.
Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön.
Apparatet er kun beregnet på husbruk.
Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
Este artefacto está diseñado para uso exclusivo en el hogar.
Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
Данный прибор предназначен для использования в бытовых условиях.
Tento přístroj je určený pouze k domácímu použití.
Produkt wyłącznie do użytku domowego.
Ez a berendezés kizárólag háztartási használatra szolgál.
Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic.
Acest aparat este conceput doar pentru utilizarea casnică.
Bu cihaz sadece evde kullanmak için üretilmiştir.

The appearance of this appliance may differ from the illustration above.
L'aspect extérieur de cet appareil peut différer de celui des illustrations proposées ci-dessus
Das Aussehen dieses Gerätes kann von der Abbildung abweichen.
L'aspetto di questo apparecchio può differire da quello dell'illustrazione qui sopra
Apparatens utseende kan skilja sig från ovanstående illustration.
Apparatet kan se lidt anderledes ud end på ovenstående billede.
Het uiterlijk van dit apparaat kan afwijken van de afbeelding.
Utseende til apparatet vil kan variere fra illustrasjonen ovenfor.
Het uiterlijk van het apparaat k

Pour retirer les poils du nez :

Allumez la tondeuse.

Introduisez la tondeuse délicatement dans le narine. Opérez un mouvement de rotation circulaire avec la tondeuse dans l'ouverture de la narine. Pour que la coupe soit plus efficace, opérez un mouvement délicat de sort à sortir, vers l'intérieur et l'extérieur de la narine, tout en continuant de faire tourner l'embout de la tondeuse. Evitez d'introduire de plus de 6 mm la tondeuse dans la narine.

Pour retirer les poils de l'oreilles :

Allumez la tondeuse.

Introduisez doucement la tondeuse dans le conduit externe de l'oreille. Opérez un mouvement de rotation circulaire avec la tondeuse. Pour couper les poils dépassant de la surface entourant le conduit externe de l'oreille, déplacez la tondeuse vers le haut de l'oreille. Evitez d'introduire de plus de 6 mm la tondeuse dans le conduit de l'oreille.

Nettoyage de l'unité

Après chaque utilisation, brossez ou soufflez sur les cheveux accumulés dans l'unité de coupe. Pour nettoyer l'unité, placez la tête des ciseaux sous le robinet, sous un filet d'eau froide. N'utilisez pas d'eau chaude. Essuyez immédiatement avec un chiffon propre et sec.

Pour nettoyer la chambre de collecte des cheveux : retirez l'ensemble de coupe, puis faites tourner le collier (C) dans le sens antihoraire et séparez la chambre, rincez-la, séchez-la bien puis remettez-la en place.

Entretien

Le nettoyage est la seule forme d'entretien nécessaire pour cet appareil.

Caractéristiques :

A – Capuchon de sécurité
B – Tête de coupe rotatif
C – Chambre de collecte des cheveux
D – Guide tondeuse
E – Interrupteur Marche/Arrêt
F – Couvercle du compartiment à pile

Cet appareil est conforme à la directive européenne 2002/96/CE relative au recyclage des déchets des équipements électriques et électroniques. Les produits affichant ce symbole ne peuvent pas être jetés à roulettes – barré = sur une étiquette, une boîte cadeau ou une notice d'utilisation. Veuillez éviter ces recyclage appartiennent des autres déchets domestiques lorsqu'ils arrivent à la fin de leur vie utile.

Prière de NE PAS jeter votre vieux appareil avec les déchets domestiques ordinaires. Il est probable que votre détaillant électroménager puisse reprendre votre vieil appareil lorsque vous désirerez le remplacer. Vous pouvez également contacter les autorités gouvernementales ou municipales pour demander de faire un des conseils sur les sites pouvant accepter et recycler votre vieil appareil.

Garantie et service

Votre appareil Vidal Sasson est garanti contre les défauts survenant lors d'une utilisation normale de l'appareil pendant une durée de deux ans à partir de la date d'achat. Si votre produit n'offre pas les performances satisfaisantes à cause de défauts matériels, ou de fabrication, il sera remplacé. Il suffit de retourner l'appareil auprès du détaillant où vous l'avez acheté, accompagné du reçu ou ticket de caisse, il sera gratuitement remplacé. Cette garantie ne couvre pas les problèmes liés à une utilisation incorrecte de l'appareil ou à un non-respect des instructions. Cela ne remet pas en cause vos droits en tant que consommateur.

La marque Vidal Sasson et les logos associés appartiennent au groupe Procter & Gamble et sont utilisés sous licence par Helen of Troy Limited
Pour de plus amples informations sur nos produits, rendez-nous www.hoh-uk.com

DE

BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSANLEITUNGEN GUT AUF

Lesen Sie bitte alle Anleitungen vor Gebrauch dieses Geräts gut durch.

WARNUNG: Dieses Gerät darf nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von mit Wasser gefüllten Badewannen, Waschbecken oder anderen Behältern. Das Gerät darf nicht mit feuchten Händen bedient, nicht in Wasser getaucht, nicht unter laufendes Wasser gehalten oder auf irgendeine andere Weise nass werden. **Bewahren Sie dieses Gerät außer Reichweite von Kindern und nicht Bedienungsberechtigten auf. Bei Nichtbeachten dieser Vorsicht besteht Verletzungsgefahr.**

Auf die Polarität der Batterie achten.

Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich für den vorgesehenen, in dieser Anleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Gerätezusätze.

Wenn die Klinge des Trimmers beschädigt wird oder bricht, sollte der Gebrauch sofort eingestellt und ein Ersatz besorgt werden, denn die weitere Anwendung führt zu Hautverletzungen oder -schürfungen.

Dieses Produkt trägt das CE-Siegel und wurde in Übereinstimmung mit der elektromagnetischen Richtlinie 2004/108/EG hergestellt.

Trimmerbetrieb

Entfernen Sie den Plastikklingenschutz oder die Sicherheitskappe, die die Klingenspitze bedeckt. Schalten Sie den ON/OFF-Schalter auf die Position ON (I), um den Trimmer einzuschalten. Wenn Sie mit dem Trimmen fertig sind, schalten Sie stets den ON/OFF-Schalter des Trimmers auf die 0-Position.

Die Trauchenspannvorrichtung hilft bei der Auslieferung von sicher einsehbaren Bereichen während des Schneidens.

Für die maximale Produktleistung und -lebensdauer bitte Folgendes beachten:

Die Verwendung anderer als Alkali-Batterien wirkt sich negative auf die Betriebsweise des Geräts aus. Insbesondere dürfen keine wiederaufladbaren Batterien mit diesem Produkt verwendet werden, da sie die Schneidleistung beeinträchtigen. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Tauschen Sie leere Batterien sofort aus. Entsorgen Sie die Batterien ordnungsgemäß und umweltfreundlich.

Einlegen der Batterie

Drehen Sie die Kappe des Batteriefachs um ca. eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie sie dann ab (Siehe Abbildung 1). Legen Sie eine ALKALIN-Batterie vom Typ „AA" ein. Das Schild auf der Innenseite des Batteriefachs zeigt, in welche Richtung die Batterie ordnungsgemäß in das Gerät eingelegt wird. Setzen Sie die Kappe des Batteriefachs wieder auf das Gerät auf und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.

Trimmtipps

Denken Sie immer daran, den Trimmer erst einzuschalten, bevor Sie ihn an der Haut oder am Ohr ansetzen, um ein schmerzhaftes Ziehen an den Haaren zu vermeiden.

So entfernt man Haare aus der Nase:

Schalten Sie den Trimmer ein.

Führen Sie die Klinge vorsichtig in das Nasenloch ein.Bewegen Sie ihn kreisförmig in der Öffnung des Nasenlochs. Beste Ergebnisse erzielt man, wenn man den Trimmer mit einer Kreisbewegung sanft an der Öffnung des Nasenlochs rein und raus führt. Denken Sie daran, den Trimmer nie mehr als 6 mm in das Nasenloch einzuführen.

So entfernt man Haare aus dem Ohr:

Schalten Sie den Trimmer ein.

Führen Sie den Trimmer sanft in die äußere Ohrmöffnung ein. Bewegen Sie ihn sanft und kreisförmig. Zum Schneiden der Haare an der Ohrleiste bei der Ohrmuschel führen Sie den Trimmer um die Rundungen der Ohrmuschel herum. Denken Sie daran, den Trimmer nie mehr als 6 mm in das Ohr einzuführen.

Reinigen des Geräts:

Nach jedem Gebrauch fegen oder blasen Sie das angesammelte Haar vom Schneidgehäuse. Reinigung halten Sie das Schneidegerätet unter kaltes Wasser aus dem Wasserhahn. Kein heißes Wasser verwenden. Sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch abwischen.

Reinigung der Haarsammelstelle: Entfernen Sie die Schneideinheit, drehen Sie die die Manschette (C) gegen den Uhrzeigersinn und lösen Sie Haarsammelkan. Nasenlochs rein und raus führt. Denken Sie daran, den Trimmer nie mehr als 6 mm in das Nasenloch einzuführen.

Wartung

Mit Ausnahme der Reinigung ist das Gerät wartungsfrei.

Lagerung

Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird. Bewahren Sie das Gerät in einem geschützt halten, zurück, und zeigen ihre für den kostenlosen Umtausch noch gültige Rechnung. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder durch nicht gemäß den Anleitungen erfolgten Gebrauch entstanden sind. (Ihre eingesetzte Rechte als Kunde werden dadurch nicht betroffen.)

Vidal Sassoon und dazugehörige Logos sind Markenzeichen des Unternehmens Procter & Gamble und werden unter Lizenz von Helen of Troy Limited genutzt.
Weitere Produktinformationen bei www.hoh-uk.com

IT

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI IMPORTANTI

Leggere tutte le istruzioni prima di usare l'apparecchio.

AVVERTENZA: Tenere questo apparecchio lontano dall'acqua. Non usare l'apparecchio vicino a o sopra l'acqua contenuta in vasche da bagno, lavandini o altri recipienti simili. Non maneggiare l'apparecchio con le mani bagnate, nell'acqua, sotto l'acqua, ed evitare che si bagni in alcun modo. **Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini vanno sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.**

Questo apparecchio non deve essere usato da persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che siano controllati o siano stati istruiti circa dall'apparecchio da una persona responsabile per la loro sicurezza.

Non usare l'apparecchio se ha subito danni o è rotto; interrompere immediatamente l'uso e sostituirlo.

Tenere l'apparecchio lontano da superfici calde.

NON rimuovere la polarità della batteria.

Usare questo apparecchio solo come previsto e descritto in questa guida. Non usare accessori non consigliati dal fabbricante.

Se la lama del rasoirl subisce danni o si rompe, sospendere immediatamente l'uso e sostituirla, per evitare di tagliare o graffiare la pelle.

Questo prodotto è dotato di marcatura CE ed è stato fabbricato in conformità alla Direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica.

Funzionamento

Togliere la protezione in plastica che copre i denti delle lame. Spingere l'interruttore di accensione/spegnimento sulla posizione I per accendere il tagliacapelli. Alla fine del taglio, spegnere sempre il tagliacapelli.

La luce guida illumina zone difficili da vedere durante il taglio.

Per la massima protezione e durata del prodotto, considerare quanto segue:

L'uso di batterie non alcaline ha un effetto negativo sul funzionamento dell'apparecchio in particolare, non usare batterie ricaricabili con questo prodotto, in quanto influenzano negativamente il taglio. Rimuovere le batterie se l'apparecchio non verrà usato per lunghi periodi. Sostituire immediatamente le batterie scariche. Smaltire le batterie in modo adeguato e rispettando l'ambiente.

Inserimento della batteria

Ruotare il coperchio del vano batteria all'incirca di un quarto di giro in senso antiorario e quindi rimuovere mentre lo tirando (vedere figura 1). Inserire una batteria ALCALINA AA. Il segno all'interno del vano batteria indica la direzione corretta per l'inserimento della batteria nell'unità. Rimettere a posto il coperchio del vano batteria sull'unità e ruotarlo in senso orario finché non scatta in posizione.

Suggerimenti

Ricordarsi di accendere sempre il tagliacapelli prima di inserirlo nel naso o nelle orecchie per evitare che i peli si impiglino causando dolore.

Rimozione dei peli del naso

Accendere il tagliapeli.

Inserire delicatamente l'elemento tagliente in una narice. Far ruotare il tagliapeli con un movimento circolare attorno all'apertura della narice. Per ottenere i migliori risultati spingere delicatamente dentro e fuori della narice il tagliapeli facendolo allo stesso tempo ruotare. Evitare di inserire il tagliapeli più di 6 mm nella narice.

Rimozione dei peli delle orecchie

Accendere il tagliapeli.

Inserire delicatamente l'elemento tagliente nell'apertura esterna del canale auricolare. Far ruotare il tagliapeli con un movimento circolare. Per tagliare i peli all'esterno del canale auricolare, guidare il tagliapeli lungo il bordo dell'orecchia. Evitare di inserire il tagliapeli più di 6 mm nel canale auricolare.

Pulizia

Dopo ogni uso, eliminare con uno spazzolino o soffiandoli via i peli accumulatisi sull'elemento tagliente. Pulire la testina tagliente dell'apparecchio con acqua corrente fredda. Non usare acqua calda. Asciugare immediatamente con una salvietta pulita e asciutta.

Per pulire la vasetta raccoglipeli: rimuovere il gruppo dell'elemento tagliente, quindi girare il collare (C) in senso antiorario e staccare la vaschetta; sciacquarla, asciugarla a fondo e rimetterla a posto.

Manutenzione

A parte la pulizia, l'apparecchio non richiede altra manutenzione.

Conservazione

Dopo l'uso, spegnere sempre l'apparecchio.

Conservare sempre in un ambiente privo di umidità.

Componenti:

A – Cappuccio di sicurezza
B – Sistema di taglio rotativo
C – Vaschetta raccogli peli
D – Luce guida
E – Interruttore di accensione/spegnimento
F – Coperchio rimovibile del vano batteria

Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2002/96/EC sul riciclaggio a fine vita. I prodotti riportanti il simbolo del bidone sbarrato sull'etichetta, la scatola regalo o le istruzioni devono essere riciclati a parte dai rifiuti domestici alla fine della loro vita utile.

NON smaltire l'apparecchio con i normali rifiuti domestici. Il rivenditore dell'apparecchio potrà offrire il ritiro del vecchio apparecchio con l'acquisto di uno nuovo. In alternativa, rivolgersi all'ente preposto per eventuali informazioni su come riciclarlo.

Garanzia e servizio

L'apparecchio Vidal Sassoon è garantito contro difetti, in condizioni d'uso normale, per la durata di due anni dalla data dell'acquisto. Se non dovesse funzionare come dovuto a causa di difetti di materiale o fabbricazione, il prodotto verrà sostituito. Basta riportare il prodotto e lo scontrino d'acquisto al rivenditore, richiedendone la sostituzione gratuita. Questa garanzia non copre difetti dovuti a uso improprio, abuso o mancata osservanza delle istruzioni. (Ciò non compromette i diritti legali del consumatore.)

Vidal Sassoon e i relativi loghi sono marchi di fabbrica di The Procter & Gamble Company usati su licenza da Helen of Troy Limited.
Per informazioni sui prodotti, visitare il sito www.hoh-uk.com

SE

SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs alla instruktioner innan du använder denna apparat

VARNING: Håll denna apparat borta från vatten. Använd inte apparaten när den befinner sig över eller ovanför badkar, tvättställ eller liknande vattenfyllda behållare. Apparaten får inte hanteras med våta händer, inte doppas i vatten eller hållas under rinnande vatten och får inte bli våt på något sätt. **Håll denna apparat utom räckhåll för barn och otränad personal. Om så inte sker kan det leda till skada.**

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inberäknat barn) med nedsatt fysisk, taktil eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått övervakning eller har fått instruktioner om hur apparaten används av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Använd inte denna apparat om den är skadad eller trasig, sluta genast att använda den och byt ut den.

Håll apparaten borta från värmekällor.

Sätt INTE i batteriet med polerna vända åt fel håll.

Denna apparat får endast användas för det ändamål som beskrivs i denna handbok. Använd endast tillbehör som tillverkaren har rekommenderat.

Om trimmerbladet skadas eller bryts, sluta använda den genast och byt ut bladet. Fortsatt användning kan leda till skärskada eller hudskrubbsår.

Denna produkt är CE-märkt och har tillverkats i enlighet med det elektromagnetiska direktivet 2004/108/EG.

Hur man använder trimmern

Ta bort plastskyddet från bladen för säkerhetsskyddet som täcker tändarna på bladen. Skjut AV/PÅ kontakten till läge ON (I) (PÅ) för att sätta igång trimmern. När du är färdig med trimma, sätting alltid av trimmaren genom att skjuta AV/PÅ kontakten till läge OFF (AV) (0).

Styrtjusfunktionen lyser upp områden som är svåra att se under trimming.

För max. produktprestanda och -livslängd bör följande observeras:

Om du använder andra batterier än alkaliska så har det en negativ effekt på apparatens prestanda. I synnerhet får laddningsbara batterier inte användas med denna produkt eftersom de gör sämre klippprestanda. Ta ur batteriet om enheten inte används under längre tidsperioder. Byt ut urladdade batterier omedelbart. Kassera batterier på rätt sätt och med hänsyn till miljön.

Så här sätter du i batteriet

Vrid locket på batterifackets baksidan ett fjärdedels varv moturs och dra sedan av det (se illustration 1). Sätt in ett ALKALISKT batteri av AA-storlek. Symbolen på insidan av batterifacket visar rätt riktning för insättning av batteriet i enheten. Sätt på batterifackets lock igen och vrid det medurs tills det snäpps fast.

Trimningstips:

Kom alltid ihåg att sätta igång trimmaren, innan du stoppar in den i näsan eller öronen för att undvika smärtsamma ryck när du trimmar hår.

Hur man avlägsnar hår från näsan:

Sätt igång trimmaren.

Stoppa försiktigt in trimmarens skärenhet i den yttre öronkanalen. Vrid trimmaren varsamt i cirkelrörelser i öppningen av näsborren. Det är bäst att trimma hår på detta sätt med trimmern i och ut ur näsborren, medan du vrider på den. Kom ihåg att inte föra in mer än 6 mm trimmaren längre än 6 mm i näsborren.

Rengöring av enheten

Efter varje användning ska ihopsamlat hår borstas eller blåsas bort från skärenheten.

För att rengöra enheten ska skärhuvudet stoppas under en kran med kallt, rinnande vatten. Använd inte heltt vatten. Torka den genast med en ren och torr trasa.

Rengöring av hårsamlingsbehållaren: Avlägsna klippenheten, vrid sedan kragen (C) moturs och ta av behållaren, skölj den, torka grundligt och sätt tillbaka.

Underhåll

Förutom rengöring är apparaten underhållsfri.

Förvaring

Stäng alltid av den när den inte används.

Förvara alltid enheten på en fuktfri plats.

Funktioner:

A – Säkerhetshätta
B – Roterande klippsystem
C – Hårsamlingskammare
D – Styrljus
E – På/Avbrytare
F – Borttagbart batterifacklock

Denna apparat uppfyller kraven i EU:s lagstiftning 2002/96/EC om återvinning av elektrisk och elektronisk avfall. Produkter med en symbol som visar ett utkast av soptunnan med ett kryss över är klassificerade som elektriska, presentföpackningen eller instruktionerna måste återvinnas separat från hushållsavfallet. Vänligen se till att dessa produkter kommer att återvinnas på ett lämpligt sätt när de har nått slutet av sin livslängd.

Slänga INTE apparaten med de vanliga hushållsavfallet. Din lokala återförsäljare erbjuder eventuellt möjligheten att lämna tillbaka apparaten åt dig när du är färdig att köpa en ersättningsprodukt, eller så kan du kontakta din kommun för att få hjälp och råd angående återvinning av apparaten.

Garanti och service

Din Vidal Sassoon apparat garanteras mot defekter under normal användning i två år från inköpsdagen. Om din produkt inte fungerar tillfredsställande på grund av material- eller tillverkningsdefekter, kommer den att bytas ut. Ta bara tillbaks apparaten till den återförsäljare där du köpte den av, ta med ditt kvitto eller ditt kassakvitto. Denna garanti täcker inte fel som uppkommer på grund av felaktig eller vårdslös hantering eller om apparaten har ändrats. Symtom

Vidal Sassoon och associerade logon är varumärken som tillhör Procter & Gamble Company och används under license av Helen of Troy Limited. Besök vår hemsida för ytterligare produktinformation: www.hoh-uk.com

DK

GEM DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs alle instruktioner, før dette apparat tages i brug

ADVARSEL: Holde dette apparat væk fra vand. Dette apparat må ikke anvendes i nærheden af badekar over vand i badeland, vaske eller lignende vandfyldte kar. Apparatet må ikke håndteres med våde hænder, nedsænkes i vand, eller holdes under rindende vand, eller på nogen måde blive vådt. **Dette apparat skal være utilgængeligt for børn og hjælpeløse personer. Manglende overholdelse heraf overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.**

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med svækkede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kendskab, medmindre de er blevet overvåget eller har fået vejledning i anvendelsen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Dette apparat må ikke anvendes, hvis det er beskadiget eller itu. Stop omgående brugen og udskift det.

Sørg for at holde apparatet væk fra opvarmede overflader.

Skift IKKE polaritenden på batteret.

Apparatet må kun anvendes til den beskrevne formål, som det er beskrevet i denne brugsanvisning. Tilbehør, der ikke er anbefalet af fabrikanten, må ikke anvendes.

Hvis trimmerens skær bliver beskadiget eller går i stykker, skal du straks holde op med at bruge det, og det udskiftes. Ydergiere anvendelse kan medføre hudafskrabninger eller ifter ruden.

Dette produkt er CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med EMC-direktivet 2004/108/EØF.

Betjening af trimmeren

Fjern beskyttelsesanordningen af plastik eller sikkerhedshætten, der dækker skærets spids. Tænd for trimmeren ved at skubbe afbrydeknappen hen på off (0).

Lystunktionen hjælper med til at lyse område op, der er svære at se under trimming.

For at få den maksimale produktydelse og holdbarhedstid bedes du bemærke følgende:

Anvendelse af andre end alkaliske batterier vil forringe apparatets funktion. Især må der ikke anvendes genopladelige batterier sammen med apparatet, idet de forringer skæreevnen. Tag batteret ud, hvis apparatet ikke vil blive brugt i længere tid. Skift straks affalte batterier ud. Batterierne skal bortskaffes på korrekt vis under hensyntagen til miljøet.

Sæt batteret i

Drej låget på batterirummet ca. en kvart omgang mod uret, og træk det af (se illustration 1). Sæt et ALKALISK batteri i. Symbolet indvendigt i batterirummet viser, hvordan batteret skal vende, når det sættes i apparatet. Sæt batterirummets låg på batterirummet, og drej det med uret, indtil det klikker på plads.

Trimmertips:

Husk altid at tænde for trimmeren, før du indsætter den i næse eller øre for at undgå at trække i hårene.

Sådan fjernes hår fra næsen:

Tænd for trimmeren.

Anbring trimmerens skæreenhed forsigtigt i næseboret. Drej trimmeren rundt i næseborets åbning. For at få det bedste skæreresultat bevæges trimmeren ind og ud af næseboret, mens du drejer trimmeren. Husk at undgå at anbringe trimmeren mere end 6 mm inde i dit næsebor.

Sådan fjernes hår fra øret:

Tænd for trimmeren.

Anbring trimmerens skæreenhed forsigtigt i det udvendige ores indgang. Drej forsigtigt trimmeren rundt. Hvis du vil trimme hårene, der sidder på ydersiden af ørmidlet, der omkranser det udvendige ores indgang, guides trimmeren rundt langs kanten af øret. Husk at undgå at anbringe trimmeren mere end 6 mm inde i din øregang.

Sådan rengøres enheden

Efter hver anvendelse børstes eller blæses akkumuleret hår væk fra skæreenheden. Hvis du vil rengøre enheden, anbringes skæreenheden under hanen med rindende koldt vand. Du må ikke bruge varmt vand. Tør straks efter med en ren, tør klud.

Rengøring af håropsamlingsrummet: Fjern skæreenheden, drej kraven (C) mod uret og tag rummet af, skyl det, tør det grundigt og sæt det på igen.

Vedligeholdelse

Ud over rengøring er dette apparat vedligeholdelsesfrit.

Opbevaring

Skal altid være slukket, når enheden ikke anvendes.

Opbevar altid enheden i et tugtfrit miljø.

Funktioner:

A – Sikkerhedslåg
B – Roterende skæresystem
C – Håropsamlingsrum
D – Lys
E – Tænd-/sluk-kontakt
F – Aftagelig låg til batteret

Dette apparat er i overensstemmelse med EU-lovgivning 2002/96/EC om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Produkter, der er forsynet med affaldsspand på hjul på enten mærkat, gaveæske eller brugervejledning skal kasseres til genbrug adskilt fra husholdningsaffald efter endt levetid.

Bortskaf IKKE apparatet sammen med normalt husholdningsaffald. Den lokale forhandler tilbyder måske at tage en ordning med at tage apparatet tilbage, når du skal købe et nyt produkt. Alternativ kan du kontakte de lokale statslige myndigheder for at få yderligere hjælp og rådgivning om, hvor du skal aflevere apparatet til genbrug.

Garanti og service

Vidal Sassoon apparatet er garanteret mod defekter ved normal anvendelse i to år fra købsdato. Hvis produktet ikke fungerer tilfredsstillende på grund af fejl i materialer eller fremstilling, vil det blive udskiftet. Bring blot apparatet tilbage til forhandleren, der solgte det, sammen med en gyldig kvittering, og du får et produkt uden omkostninger. Denne garanti dækker ikke defekter, som er opstået pga. forkert brug, misbrug eller hvis der er foretaget ændringer på det. Dette påvirker ikke dine lovbestemte forbrugerrettigheder.

Vidal Sassoon og relaterede logoer er varemærker, der tilhører The Procter & Gamble Company og bruges på licens af Helen of Troy Limited. For at få yderligere oplysninger, se vist os på www.hoh-uk.com

FI

SÄILYTÄ NÄMÄ TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki ohjeet ennen tämän laitteen käyttöä.

VAROITUS: Tätä laitetta ei saa kastella. Älä käytä laitetta ei saa käyttää sijaitsetten kylpyammeiden, pesualtaiden tai muiden astioiden lähettyvillä tai päällä. Laitetta ei saa koskaan käsitellä märillä käsillä eikä sitä saa upottaa veteen, pitää juoksevan veden alla tai kastella. **Pidä laite poissa lasten ja pätevän ulottuvilta. Pienä lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki tällä laitteella.**

Pidä laite vedältä ja kosteilta, jos se on vaurioitunut tai rikki. Lopeta sen käyttö välittömästi ja vaihda tilalle uusi.

Älä koskaan irrota laitetta, jos se on varustettuna tai rikki. Lopeta sen käyttö välittömästi ja vaihda tilalle uusi.

Pidä laite etäällä lämmönlähteistä.

ÄLÄ vaihda pariston napaisuutta.

Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Älä käytä lisälaitteita, joita valmistaja ei ole suositellut.

Jos trimmeri terä vioittuu tai rikkoutuu, lopeta käyttö välittömästi ja vaihda terä, sillä vaillinen terä voi aiheuttaa ihon haavoja.

Laitteessa on CE-merkki ja se on valmistettu sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2004/108/EY mukaisesti.

Trimmerin käyttö

Irrota muoviinen teränsuojus tai suojakansi terän päältä. Käynnistä trimmeri painamalla virtakytkin PÄÄLLÄ (I) -asentoon. Kun lopetat trimmerin käytön, kytke se aina pois päältä painamalla virtakytkin POIS (0) -asentoon.

Ohjausvalo auttaa valaisemaan vaikeasti nähtävissä olevia alueita trimmauksen aikana.

Tuotteen parhaan mahdollisen suorituskyvyn ja käyttöiän varmistamiseksi on huomioon seuraavat seikat:

Minkä tahansa muun paariston kuin alkaliparistojen käyttäminen huonontaa laitteen toimintakykyä. Erityisesti ladattavia paristoja ei saa käyttää tässä laitteessa, koska ne heikentävät leikkauskykyä. Poista paristo, jos laite on pitkään käyttämättä jälkeä säkeä. Vaihda loppuun kuluneet paristot välittömästi. Hävitä paristot asianmukaisesti ja ympäristöä suojelevalla tavalla.

Sijoita paristo sisään

Kierrä paristo-osaston päätykantta noin neljänneskierros vastapäivään ja poista se sitten vetämällä. (katso kuva 1). Sijoita sisään yksi AA ALKALIPARISTO. Merkki paristo-osaston sisäpuolella näyttää, missä suunnassa paristo asetetaan laitteen sisään. Sijoita paristo-osaston kansi takaisin laitteeseen ja kierrä myötäpäivään, kunnes kansi napsahtaa paikalleen.

Leikkausvinkkejä

Muista käynnistää trimmeri aina ennen kuin työnnät sen nenään tai korviesi, jotta vältät kivuliaan hiusten tarttuvilla karvoilla.

Karvojen poistaminen nenästä

Kytke trimmeri päälle.

Työnnä trimmerin leikkausosa varovasti sieraimeen. Pyöritä trimmeriä sieraimen aukossa. Leikkaus onnistuu parhaiten, jos liikutat trimmeriä hitaasti edestakaisin sisään ja ulos sieraimesta samalla kun pyörität sitä. Älä työnnä trimmeriä sieraimeen 6 mm:ä syvemmälle.

Karvojen poistaminen korvista

Kytke trimmeri päälle.

Työnnä trimmerin leikkausosa varovasti korvakäytävään aukkoon. Pyöritä trimmeriä varovasti. Leikkaa korvakäytävän ulkopuolella olevat karvat liikuttamalla trimmeriä ympäri korvan pintaa. Älä työnnä trimmeriä korvakäytävään 6 mm:ä syvemmälle.

Laikkuris puhdistaminen

Harjaa tai puhalla kerryneet karvat leikkurista jokaisen käyttökerran jälkeen. Voit pestä laitteen asettamalla leikkuupään viileän juoksevan veden alle. Älä käytä saunaa vettä. Kuivaa heti puhtaalla kuivalla pyyhkeellä.

Karvankeräyskammion puhdistamiseksi: poista leikkuupää, käänä sitten hohkka (C) vastapäivään ja irrota kammio, huuhtele se, kuivaa perusteellisesti ja pane takaisin.

Kunnossapito

Leikkuria ei tarvitse huoltaa puhdistusta lukuun ottamatta.

Säilytys

Kytke laite aina pois päältä, kun se ei ole käytössä.

Säilytä laite kuivassa paikassa.

Laitteen osat:

A – Turvasuojus
B – Pyörivä leikkuri
C – Karvankeräyskammio
D – Ohjausvalo
E – Virtakytkäsin
F – Irrotettava paristo-osaston kansi

Tämä laite noudattaa EU-määräystä 2002/96/EC käyttöön päätteeksi tapahtuvan kierrätyksen suhteen. Tuotteet, joissa on yliveto jäteastiasta ja ristiin, on luokiteltu sähköisiksi, lahjakotelossa tai käyttöohjeissa, on kierrätettävä erikseen kotitalousjätteistä sen käyttöiän päätyttyä.

Laitetta EI SAA hävittää tavallisten kotitalousjätteiden mukana. Paikalliset jälleenmyyjä voi tarjota vaihtojaetkua, kun olet valmis hankkimaan vaihtotuotteen, tai voit kysyä paikallisesta jätelaitokselta ohjeita laitteen kierrätystä.

Takuu ja huolto

Vidal Sassoon -laitteella on kahden (2) vuoden takuu ostopäivästä lukien normaalissa käytössä syntyvä viat vastaan. Jos tuote ei toimi tyydyttävällä tavalla materiaali- tai valmistusvikojen takia, se vaihdetaan uuteen. Vie laite ja ostokuitti takaisin liikkeeseen, josta se on ostettu, ja saat tilalle vastaavan tuotteen maksutta. Tämä takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä tai vääränlaisesta käytöstä, tai näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Tämä ei vaikuta lain mukaisiin oikeuksiisi.

Vidal Sassoon ja siihen liittyvät logot ovat The Procter & Gamble Company -tavaramerkkejä, jotka Helen of Troy Limited on lisensoinut.
Katso lisätietoja osoitteesta www.hoh-uk.com

NL

BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

WAARSCHUWING: Houd het apparaat uit de buurt van water. Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van water in badkuipen, gootstenen of andere met water gevulde bakken. Hanteer het apparaat nooit met natte handen, dompel het niet in water onder, houd het niet onder stromend water en laat het op geen enkele manier nat worden. **Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en gehandicapten. Houd toezicht op dat geen kinderen met het apparaat zullen gaan spelen.**

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkt fysisch, zintuiglijk of mentaal vermogen, of onvoldoende ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of betreffende het gebruik van het apparaat hebben gekregen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Gebruik dit apparaat niet als het beschadigd of gebroken is. Onmiddellijk het gebruik staken en het apparaat vervangen.

Houd het apparaat uit de buurt van verwarmde oppervlakken.

Keer de polariteit van de batterij NIET om.

Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant zijn aanbevolen.

Als het mesje van de trimmer beschadigd raakt of breekt, onmiddellijk het gebruik staken en het mesje vervangen. Verder gebruik kan de huid snijden of schuren.

Dit product is voorzien van het CE-merk en is vervaardigd conform richtlijn 2004/108/EG inzake elektromagnetische compatibiliteit.

Met de trimmer werken

Neem de kunststof mesbeschermer of veiligheidskap weg die over de mestanden zit. Druk de AAN/UIT-schakelaar op AAN (I) om de trimmer aan te zetten. Schuif de schakelaar na het bijwerken altijd uit door de AAN/UIT-schakelaar naar de stand uit (0) te drukken.

Het richtlampje helpt het verlichten van de delen die lijdens het knippen moeilijk te zien zijn.

Let op het volgende voor optimale productprestaties en levensduur:

Het gebruik van een andere batterij dan een alkalinebatterij heeft een nadelige invloed op de werking van het apparaat. Met name oplaadbare batterijen mogen niet met dit product worden gebruikt, omdat deze de scheerprestaties verminderen. Haal de batterij uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt. Vervang lege batterijen onmiddellijk. Weg batterijen op de juiste wijze en met aandacht voor het milieu weg.

Batterij plaatsen

Draai de dop van het batterijvakje ongeveer een kwartslag linksom en trek de dop er dan af (zie afbeelding 1). Plaats één ALKALINEBATTERIJ van het type AA. Het schild aan binnenkant van het batterijvakje geeft de juiste plaatsingsrichting van de batterij in het apparaat aan. Plaats de dop van het batterijvakje terug op het apparaat en draai hem rechtsom tot hij vastklikt.

Tips voor trimmen:

Vergeet nooit de trimmer in te schakelen voordat hij in de neus of het oor wordt gebracht, om pijnlijk grijpen van de haartjes te voorkomen.

Haartjes uit de neus verwijderen:

Schakel de trimmer in.

Breng het snijdende trimmer voorzichtig in het neusgat. Maak een cirkelvormige beweging met de trimmer rond het neusgat. Om zo effectief mogelijk te knippen, beweegt u de trimmer in en uit het neusgat terwijl u te trimmer doet draaien. Let erop dat de trimmer niet verder dan 6 mm in het neusgat komt.

Haartjes uit het oor verwijderen:

Schakel de trimmer in.

Breng het mes van de trimmer voorzichtig in de opening van de gehoorgang. Maak voorzichtig een cirkelvormige beweging met de trimmer. Om de haren die op de rand van de gehoorgang gelegen zitten, beweegt u de trimmer rond de rand van het oor. Let erop dat de trimmer niet verder dan 6 mm in de gehoorgang komt.

De unit reinigen

Borstel of blaas de opgehoopte haartjes na ieder gebruik uit de unit. Om de unit te reinigen, houdt u de scheerunit onder de kraan met koud water over lopen. Geen heet water gebruiken. Neem de unit vervolgens af met een schone, droge, zachte doek.

De haarverzamelaarkamer reinigen: verwijder de snijkop en draai de kraag (C) linksom. Vervolgens de kamer verwijderen en deze afspoelen, grondig afdrogen en terugplaatsen.

**Onderhoud